

# HG®

PODLAHY  
PODLAHY  
PADLÓ

## ODSTRAŇOVAČ SKVRN NA DLAŽBU

## ODSTRAŇOVAČ ŠKVRŇ NA DLAŽBU

## CSEMPE FOLTETÁVOLÍTÓ

PRODUCT 21

na masné a olejové  
skvrny  
zsír és olajfoltok  
eltávolítására

100% RECYCLABLE  
PLASTIC

500 ml e

### HG odstraňovač skvrn na dlažbu (výrobek 21)

- na masné a olejové skvrny
- na porézní dlaždice, přírodní kámen a beton

K odstranění tukových a olejových skvrn z obkladů, dlažby, přírodního kamene, betonu a cementu. *HG odstraňovač skvrn na dlažbu* je vhodný rovněž pro odstranění zbytků epoxidových spárovacích hmot.

**Návod k použití:**

**Pro odstranění skvrn:** *HG odstraňovač skvrn na dlažbu* před použitím dobře protřepejte a naneste na znečištěné místo. Při silném znečištění můžete přípravek použít neředěný, při slabším znečištění přípravek *HG odstraňovač skvrn na dlažbu* zřeďte v poměru max.1:5 (nejlépe) teplou vodou. Vydrhněte kartáčem na dlouhé násadě nebo běžným kartáčem. Nechte působit 5 - 10 minut. Na závěr opláchněte větším množstvím vody. U silně absorbujících podkladů proces čištění jednou nebo dvakrát zopakujte.

**Pro odstranění zbytků epoxidových spárovacích hmot:** *HG odstraňovač skvrn na dlažbu* před použitím dobře protřepejte a aplikujte neředěný. Krátce čistěte a nechte působit cca 20 minut. Znovu očistěte. Na závěr povrch důkladně opláchněte větším množstvím vody.

**Upozornění:** viz vnitřní strana.  
Láhev přepravujte a skladujte ve vzpřímené poloze.

### HG odstraňovač škvřín na dlažbu (výrobek 21)

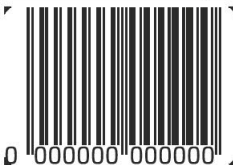
- na masné a olejové škvřín
- na porézní dlaždice, přírodní kámen a beton

Na odstranění tukových a olejových škvřín z obkladů, dlažby, přírodního kamene, betonu a cementu. *HG odstraňovač škvřín na dlažbu* je tiež vhodný na odstranění zvyškov epoxidových lepidelí.

**Návod na použití:** Na odstranění škvřín: *HG odstraňovač škvřín na dlažbu* dobře pretrepte a nalejte na ošetrované miesto. Pri silnom znečistení môžete tento produkt použiť nezriedený, pri slabšom znečistení zriedte *HG odstraňovač škvřín na dlažbu* najviac 1:5, (najlepšie) teplou vodou. Vydrhněte hrubou kefou alebo bežnou kefou. Nechajte pôsobiť 5 až 10 minút. Následne opláchnite veľkým množstvom vody. Pri veľmi nasiakavých povrchoch proces 1 alebo 2 krát zopakujte. Na odstranění zvyškov epoxidových lepidelí: *HG odstraňovač škvřín na dlažbu* pred použitím dobre pretrepte a použite nezriedený, krátko vydrhněte, následne nechte 20 minút pôsobiť a opäť vydrhněte. Následne opláchnite veľkým množstvom vody.

**Upozornenie:** pozri vnútornú stranu.  
Fľašu prepravujte a skladujte vo vzpriamenej polohe.

| obsahuje / tartalmaz:  |       |
|--|-------|
| aromatické uhľovodíky / aromatické uhľovodíky / aromas szénhidrogének  | > 30% |
| neióntové povrchové aktívne látky / neiónové povrchovo aktívne látky / nem ionos felületaktív anyagok  | 5-15% |
| anióntové povrchové aktívne látky, fosforečnany / aniónové povrchovo aktívne látky, fosfáty / anionos felületaktív anyagok, foszfátok                                  | < 5%  |
| konzervatívni prostriedek: 2-bromo-2-nitropropane-1,3-diol<br>konzervatívne činidlo: 2-bromo-2-nitropropane-1,3-diol<br>tartósítószer: 2-bromo-2-nitropropane-1,3-diol |       |



HG Obj. číslo výrobku:  
166050127  
0516601105027 2502

Producten en tips? Kijk op:  
Produits et conseils? Voir:

**HG.EU**

### HG csempe folteltávolító (termék 21)

- zsír és olajfoltok eltávolítására
- porózus járólappra, természetes kőre és betonra

Zsír- és olajfoltok eltávolításához csempekről, járdalapokról, terméskövekről, betonról és cementről. A *HG csempe folteltávolító* a főlésleges epoxi fugának az eltávolítására használható.

**Használati utasítás:** Foltok eltávolításához: Rázza fel jól a *HG csempe folteltávolító* terméket, és öntse rá a kezelendő felületre. Nagymértékű szennyezettség esetén a termék hígítatlanul is használható. Kevésbé nagymértékű szennyezettség esetén a *HG csempe folteltávolító*-t maximum 1:5 arányban lehet hígítani! (lehetőleg) meleg vízzel. Kemény seprűvel vagy kefével dörzsölje a felületre. Hagyja hatni 5-10 percig, majd mossa le bőseges vízzel. Hagyja nedvszívó képességű felületet esetében elfordulhat, hogy a kezelést egy-kétyszer meg kell ismételni.

**Az epoxy-fugák maradványainak eltávolításához:** Használat előtt rázza meg fel alaposan a *HG csempe folteltávolító*-t és ne hígítsa. Rövid ideig dörzsölje, aztán hagyja hatni nagyjából 20 percig, majd dörzsölje át ismét. Mossa le bőseges vízzel.

Figyelem: lásd belül. A palack felállítása szállítandó és tárolandó.

**⚠ NEBEZPÉCI H318.** Způsobuje vážné poškození očí. H304 - Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt. H335- Může způsobit podráždění dýchacích cest. H336- Může způsobit ospalost nebo závratě. H411- Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky. Obsahuje: Solventní nafta (ropná), lehká aromatica, EINECS: 265-199-0, Alkyl monoethanolamid etoxylát EINECS: 607-851-2. **⚠ NEBEZPEČENSTVO H318.** Spôsobuje vážne poškodenie očí. H304- Môže byť smrteľný na požití a vniknutí do dýchacích ciest. H335- Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest. H336- Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty. H411- Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami. Obsahuje: Benzínové rozpúšťadlá (ropné), ľahké, aromatické frakcia EINECS: 265-199-0, Alkyl monoethanolamid etoxylát EINECS: 607-851-2. **⚠ VESZÉLY H318.** Súlyos szemkárosodást okoz. H304- Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet. H335- Légtől irritációt okozhat. H336- Almoságot vagy szédülést okozhat. H411- Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz. Tartalmaz: Oldószer benzín (nyersolaj), könnyű arom, EINECS: 265-199-0, Olajsav-amidoetanol-palotétoxilát EINECS: 607-851-2. Made in The Netherlands by HG International b.v., P.J. Oudweg 41, 1314 C.J. Almere, The Netherlands, Tel.: +31 36 54 94 700

UFI: U39U-XFHH-K00H-PM4R

**HG Plní své sliby. | HG Teljesíti, amit ígér.**

Distributör CZ: European Aerosols s.r.o., Vintrova 196, 664 41 Popůvky, Česká republika  
(+420) 547 424 700 IČO: 60740591  
Distributör SK: European Aerosols s.r.o., Iužná trieda 48, 040 01 Kúcevo, Slovenská republika, Tel.: (+421) 55 7288551-3 IČO: 36177831  
Forgalmazó HU: European Aerosols Kft., 2040 Budáors, Puszták mezője út 52, Tel.: +36 23 560 012

relief

100% Recycled Plastic

☞ P101- Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku. P102- Uchovávejte mimo dosah dětí. P261- Zamezte vdechování par. P271- Používejte pouze venku nebo v dobře větráných prostorách. P280- Používejte ochranné rukavice a ochranné brýle. P301+P310- PŘI POŽITÍ: Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMACNÍ STŘEDISKO nebo lékaře. P305+P351+P338- PŘI ZASAZENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování. P331- NEVYVOLÁVEJTE zvracení. P501- Odstraňte obsah a obal v souladu se všemi místními, regionálními, národními a mezinárodními nařízeními. Obsahuje: Solventní nafta (ropná), lehká aromtická, EINECS: 265-199-0, Alkyl monoethanolamid ethoxylát EINECS: 607-851-2.

☞ P101- Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku. P102- Uchovávať mimo dosahu detí. P261- Zabráňte vdychovaniu pary. P271- Používajte iba na voľnom priestranstve alebo v dobre vetranom priestore. P280- Noste ochranné rukavice a ochranné okuliare. P301+P310- PO POŽITÍ: okamžite volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMACNÉ CENTRUM alebo lekára. P305+P351+P338- PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. P331- Nevývolávajte zvracanie. P501- Zneškodnite obsah a nádobu v súlade s miestnymi, oblastnými, národnými a medzinárodnými predpismi. Obsahuje: Benzínové rozpúšťadlá (ropné), ľahké, aromatické frakcia EINECS: 265-199-0, Alkyl monoethanolamid etoxylát EINECS: 607-851-2.

☞ P101- Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét. P102- Gyermektől elzárva tartandó. P261- Kerülje a por/füst/gáz/kód/gőzök/permet belélegzését. P271- Kizárólag szabadban vagy jól szellőző helyiségben használható. P280- Védőeszközű és szemvédő használatra kötelező. P301+P310- LENYELÉS ESETÉN: rosszullet esetén azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz. P305+P351+P338- SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. P331- TILOS hánytatni. P501- A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: valamennyi helyi, nemzeti, és nemzetközi szabályozás szerint. Tartalmaz: Oldószer benzín (nyersolaj), könnyű arom, EINECS: 265-199-0, Olajsav-amidoetanol-polietoxilát EINECS: 607-851-2.

## **HG odstraňovač škvrn na dlažbu (výrobek 21)**

Upozornění: Je-li podlaha opatřena ochrannou vrstvou, může se stát, že HG odstraňovač škvrn na dlažbu odstraní i tuto ochrannou vrstvu. Po aplikaci produktu HG odstraňovač škvrn na dlažbu (pro na postižených místech podlahy) naneste novou ochrannou vrstvu. Zabraňte rozstříkávání produktu na natřené nebo lakované povrchy. Vylijou tekutinu ihned odstraňte větším množstvím vody. Během použití tohoto produktu zajistěte dostatečné větrání. Pojistný uzávěr: Otávení: stlačít a otočit doleva. Uzavření: otočit doprava. Obal odevzdávejte ve sběrné nebezpečného odpadu!

Lékařský personál může požádat o více informací o produktu na telefonním čísle +31 36 54 94 777  
Informační leták pro uživatele je dostupný na [www.HG.eu](http://www.HG.eu)

## **HG odstraňovač škvrn na dlažbu (výrobek 21)**

Upozornenie: Ak majú podlahu ochrannú vrstvu, môže HG odstraňovač škvrn na dlažbu odstrániť aj túto vrstvu. Po ošetrení pomocou HG odstraňovač škvrn na dlažbu (na ošetrovaných miestach) naneste novú ochrannú vrstvu. Vyhnite sa postriekaniu natretých alebo lakovaných povrchov. Rozliatu tekutinu ihneď odstráňte vodou. Počas použitia tohto produktu miestnosť dobre vyvetrajte. Poistný uzáver: Otvorenie: stlačiť a otočiť doľava. Zatvorenie: otočiť doprava. Obal odovzdávať v zberni nebezpečného odpadu!

Lékařský personál může požádat o více informací o produktu na telefonním čísle +31 36 54 94 777  
Informační leták pre užívateľov dostupný na [www.HG.eu](http://www.HG.eu)

## **HG csempe folteltávolító (termék 21)**

Figyelem: Ha a padló védőréteggel van bevonva, előfordulhat, hogy a HG csempe folteltávolító a bevonatot is eltávolítja. Vigyen fel (az érintett területekre) új védőréteget, miután lekezelté a HG csempe folteltávolító-val. Ügyeljen, hogy ne fröccsenjen rá festett vagy polírozott felületre. A kifolyt folyadékot azonnal távolítsa el bő vízzel. A termék használatra közben szellőztessen alaposan. Minőségmegőrzési idő: Gyártástól számított 7 év, bontatlan csomagolásban. Gyártási idő a flakon alján (VYROBENO NN/HH/ÉÉ).

A biztonsági adatlapot orvosok lekérhetik a +31 36 54 94 777-es telefonszámon  
Fogyasztói információs adatlap letölthető a [www.HG.eu](http://www.HG.eu) weboldalról